

H o n g Y i n

Svezak II

Veličanstveni Stihovi

Li Hongzhi

(Hrvatski prijevod, 25.07.2012.)

Sadržaj

Postojan	5
Bez naslova	5
Pravi karakter je otkriven	5
Srce je očigledno	5
Zasluzena kazna	6
Fa mreže	6
Ispravljanje ogromnog nebeskog svoda	7
Prosvjetljujući sve	7
Otklanjanje zla	7
Ništa	8
Stanka za razmisliti	8
Na putovanju	8
Sprječavanje katastrofe	8
Jasnoća dobivanjem Puta	9
Nema zbunjenosti	9
Putujući Putem	9
Otpuštanje vezanosti	9
Nezaustavljiv	10
Predodređenost nastala, lotosi cvjetaju	10
Posljednji sud se približava	10
Istinite riječi	11
Hladnoća jesenjih vjetrova	11
Predskazanje	11
Širenje Velikog Puta	11
Katastrofa	12
Čišćenje	12
Neizbježan	12
Čišćenje	13

Velika pozornica.....	13
Samo predstava.....	13
Marljivost i ispravno prosvjetljenje.....	13
Fa ispravlja kozmos.....	14
Dafa je veličanstven	14
Zvonik	14
Toranj bubnjeva	14
Zakon Buddhje je bezgraničan.....	15
Ulazeći na vrata Ne-Života.....	15
Tathagata.....	15
Ispravne misli i ispravna djela.....	15
Težak je put do božanstva.....	15
Ispravni bog.....	16
Nebesa su ponovo čista.....	16
Odvraćanje.....	16
Požurite i recite im.....	16
Budite bistre glave.....	17
Tko je zbunjen?	17
Mreža se steže.....	17
Isplata	17
Božanska moć.....	18
Opsada i uništenje.....	18
Cvjetovi šljive.....	18
Spuštanje u zemaljski svijet.....	19
Putovanje Dafa.....	19
U jednoj misli.....	20
Put Tanga.....	20
Pažljivo gledaj	20
Čitajući članke mojih učenika.....	21
Kaotičan svijet.....	21
Pogled Fa ispravljanja.....	21

Ekspedicija	22
Razuman i budan	22
Dijamantna volja	22
Fa sve ispravlja	22
Hram zmajskog izvora	23
Dafa Učenici	23
Falun se stalno okreće	24
Svečani zavjet i velika želja	23
Spašavanje ogromnog nebeskog svoda	24
Neumoljiva sudbina	24
Opasnost	25
Lotos	25
Odvajanje	25
Miomirisni lotos	26
Kad Fa ispravlja ljudski svijet	26
Budalast	26
Ne budi tužan	26
Grupa bubnjara	27
Teškoća	27
Veza Učitelj – Učenik	27
Bogovi, probudite se	27
Nebeska vrata otvorena	28
Čega se bojati?	28
Okretanje kotača	28
Velika Kalpa	29

Postojan

Probuđeni poštuju ono što je izvan ovog svijeta
Predani kultivator srcem odan Ispunjenju
Kad je velika teškoća, ostaje postojan
Želja da bude marljiv nikad ne popušta

03.05.1999.

Izmijenjeno u veljači 2004.

Bez naslova

Veliki Zakon gleda u ljudsko srce
Bilo bi dobro da se ljudi ovog svijeta probude
Božanstvo, čovjek, duh, životinja, uništenje -
Svatko sam odlučuje o svom položaju.

05.03.1999.

Izmijenjeno u veljači 2004.

Pravi karakter je otkriven

Budi odlučan u kultiviranju Dafa, postojanog uma
Uzdizanje u razinama je najbitnije
Suočen s testovima, čovjekov pravi karakter je otkriven
Dostigni Ispunjenje -
Buddha, Tao ili Bog

08.05.1999.

Srce je očigledno

Fa donosi spasenje svima,
dok Učitelj vodi put
Jedno jedro je razapeto,
sto milijuna ga slijedi
Lagani su čamci, brzo je putovanje
s vezanostima odbačenim
Ali ocean nije lako preći
ako ljudske misli vuku dolje

Iznenada se promijene vjetar i oblaci¹,
i nebo se prijeteći ruši
Ogromni valovi uzburkaju more,
divlji valovi valjaju se
Budi odlučan u kultiviranju Dafa,
pažljivo slijedi Učitelja
Ako vezanosti budu preteške,
izgubit ćete smjer
Kad se čamci prevrnu i jedra poderu,
neki spašavaju svoje živote
Kad je mulj ispran,
ostaje zlato koje sija
Velike priče ne važe
po pitanjima života i smrti,
Tvoja mogućnost da učiniš
daje pravu sliku
Jednog dana kad vrijeme
Ispunjenja dođe,
Velika istina će se u potpunosti pokazati,
zapanjujući Zemlju.

12.10.1999.

Objavljeno 22.05.2000.

Zasluzena kazna

U zadnjem razdoblju prepuno je trulih demona
Djeluju ispod ljudske kože
Ali jednom kad paravani nestanu
Uzavreli kotao će biti na Zemlji²

01.09.2000.

4. dan 8. mjeseca, lunarne godine Geng Chen

Fa mreže

Čista Mudrost (Clear Wisdom) spašava predodređene
Novi Život (New Life) može osloboditi od poglavara zla
Oštra pera *Ljudi (The People's)* brinu demone

¹ Ovo je doslovno prevođenje kineske fraze od 4 znaka (*fengyuntubian*), koja znači “iznenadna i dramatična promjena okolnosti”. Napomena: Ova i sve slijedeće napomene su komentari prevodioca i nisu dio izvornog kineskog teksta.

² Kineski izraz ovdje za “uzavreli kotao” (*youguo*) obično također ima značenje “kazna za zle duhove u paklu”.

Falun Dafa proizvodi *Čisti Uvid (Pure Insight)*³

17.01.2001.

23. dan 12. mjeseca, lunarne godine Geng Chen

Ispravljanje ogromnog nebeskog svoda

Koliko dugo još može zlo bujati?
Htijenja svih bića potpuno su otkrivena
Tko bi mogao biti izvan ove nesreće?
S osmjehom gledam budalaste bogove.

10.02.2001.

18. dan 1. mjeseca, lunarne godine Xin Si

Prosvjetljujući sve

Bogovi i Buddhe hodaju Zemljom,
Zabrinjavajući zlobne i zle.
Dafa, rješenje za ovaj jadni svijet,
Zaustavlja njegovo daljnje klizanje nizbrdo

17.02.2001.

25. dan 1. mjeseca, lunarne godine Xin Si

Otklanjanje zla

Stotinama tisuća milja
putuje ovo vozilo
Jureći da uništi zlo,
vitlajući mačevima
Uzdignuta ruka, podupire padajuće Nebo
Fa ispravljanje odvraća nadolazeću tragediju

19.02.2001.

27. dan 1. mjeseca, lunarne godine Xin Si

³ Četiri imena koja se pojavljuju u pjesmi, svaki označavaju web stranice, čiji su kineski nazivi: Minghui, Xinsheng, Renminbao i Zhengjian.

Ništa

Ništa nema, nema praznine, ničeg nema
Nema božanstva, nema zla -
 izvan krajnosti
Pokret naprijed,
 bezbroy stvari se pojavljuje
Korak nazad,
 sve se pretvara u ništa,
 da zauvijek bude tajna

22.02.2001.

Stanka za razmisliti

Moje neprekidno putovanje
brzo probijajući se kroz prašinu i vjetar
Sve vrste zla su očišćene,
sve vrste života rođene
S puno bola i pažnje,
duboke mržnje su razriješene
Upijati pejzaž, lakog srca -
to je raskoš koju nemam

22.02.2001.

Na putovanju

Gdje se na cijeloj Zemlji takvo
začudujuće mjesto može naći?
Gledajući nebesa iz kanjona
Gdje se mogu pronaći bogovi?
Premda su ravno ispred tebe,
bogovi se ne vide.

22.01.2001.

U SAD, u Velikom Kanjonu

Sprječavanje katastrofe

Bezbroy kaotičnih stvari u ovom svijetu
Zahvalnost i zlovolja su sada nagomilane jedna na drugu
Nema nade za one zlog srca, njihova karma je velika

Dafa rješava sve od izvora.

22.02.2001.

Jasnoća dobivanjem Puta

Car jedne dinastije, podanici jedne dinastije
Dinastija za dinastijom se karmičke veze stvaraju
u očekivanju Fa
Ne obraćaj pažnju na događaje prošlih dinastija
Sve će biti poznato kad se vratiš kući
po Ispunjenju

24.02.2001.

Nema zbunjenosti

Tko su Gospodari neba?
Razina za razinom bića
odvojila se od Fa
Svi su oni tvrdili da vladaju
Nebeskim svodom
Vrijeme povratku se sada bliži
Pogledajmo tko ostaje zaveden

14.03.2001.

Putujući Putem

Veliki Put putuje svijetom
Donoseći spasenje izgubljenim životima
Misli o slavi, osjećajima i profitu nestale -
Može li ikakva teškoća zaustaviti sveca?

19.03.2001.

Otpuštanje vezanosti

Ti možeš pričati o kultivaciji
Ali moraš otpustiti vezanosti
koje držiš duboko u sebi
Ne odustaješ od sebe

već od budalaste zablude

16.04.2001.

23. dan 3. mjeseca, lunarne godine Xin Si

Nezaustavljiv

Staze kultiviranja se razlikuju
Ali nijedna nije izvan Velikog Zakona
Kad osoba nije ni za što vezana
Staza pod nogama je prirodno laka

16.04.2001.

Predodređenost nastala, lotosi cvjetaju

Gdje su sada vaši sjajni heroji iz davnina?
Dolazili su jedan za drugim
otkako je širenje Dafa započelo
Toliko mnogo brojnih godina -
u stotinama, tisućama, njihov broj
Predodređenost formirana, s
Ispravnim Dostignućem, cvjetaju brojni lotosi.

19.06.2001.

Posljednji sud se približava

U uzburkanim, velikim valovima
nazire se sumrak
Nesreće svake vrste se približavaju,
posljednji sud na dohvata ruke
Ogromni nebeski svod, ispravljen s Fa
kozmos nanovo uređen
Vratio sam se u ljudski svijet
i istjerao uši i gnjide.

17.07.2001.

Istinite riječi

Bogovi i Buddhé dolaze u svijet,
Svaka riječ propovijedi odzvanja Istinom.
Radi li se o Nebesima, Zemlji, ljudima ili bogovima,
Prave tajne su priopćene zbog Fa.

19.08.2001.

Hladnoća jesenjih vjetrova

Dobro razmislite o svom divljaštvu zlobnici
Kad Nebesa i Zemlja ponovo budu svijetli,
idete dolje u vreli kotao
Udarci rukama i nogama čine malo da promijene ljudska srca,
Žestoki vjetrovi najavljuju jesen s oštrom hladnoćom

25.10.2001.

Predskazanje

Jesen ne posustaje
ipak proljeće je stiglo
Ono u što ljudi sumnjaju
pokazuje se sada
Nebo se raspuklo
i zemlja gori
Zlo se pokušava sakriti
a zlobnici pobjeći
Dok Gong snažno izbija
zli duhovi zavijaju i vrište
Dafa učenici
penju se do najviših nebesa
I upravljajući Nebesima i Zemljom
ispravljaju ljudsko područje

30.12.2001.

Širenje Velikog Puta

Podižem oči i gledam u modro nebo
Makro- i mikrokozmos, ispunjen očima
Žarišna točka svega iznad i ispod -

Veliki Put širi se svijetom.

15.01.2002.

Katastrofa

Tamnim, sumornim oblacima preostaje samo nekoliko dana
Oštra hladnoća potpuno je prošla, sada se pojavljuje proljeće
Nakon buđenja, živa bića
zaprepašteno stoje među stvarima koje vide
Polu Kine je prekriveno pijeskom i prašinom

22.01.2002.

Čišćenje

Tamni oblaci su prošli
no vjetar je još uvijek žestok
Premda je Crveni zmaj ubijen
ljudi su još uvijek zbunjeni
Gdje je zlo
tamo je tamna, gusta magla
Dafa učenici
drže uzdignuti dlan
Eliminiraju preostalo zlo
šalju ispravne misli
Objašnjavaju istinu
spašavaju živa bića
Temeljito uništavaju zlo
i potpuno čiste kozmos

23.01.2002.

Neizbježan

Tako arogantno se spustila gomila zla
i ispunila zrak šokantnim lažima
Oni su samo ljudski klaunovi u drami,
iskazujući sav svoj bijes
Jednom kad su za Dafa
oštra suprotnost,
dolje u kipuću kotao oni idu

30.01.2002.

Čišćenje

Nebesa i zemlja okrenuti naglavačke,
padaju pijesak i prašina
Umovi stotine milijuna u
smrtnom svijetu su zatrovani
Koliko njih može milost spasiti?
Novi grobovi prekrivaju krajolik Kine

31.01.2002.

Velika pozornica

Pet tisuća godina civilizacije
sa zemljom Kinom kao pozornicom.
Budalasto obuzeti odvijanjem predstave,
mnoštvo scena zasljepljuje.
Probudivši se, ljudi će buljiti jedni u druge,
samo da shvate kako je pozornica bila priređena za Fa.

01.02.2002.

Samo predstava

Nebesa služe kao zastor,
sa Zemljom kao pozornicom
Kozmos se kreće
Nebesa i Zemlja otvaraju
Sve kroz vijekove,
događalo se zbog Fa
Falun se okreće,
obnavljajući Tri Sfere

05.02.2002.

Marljivost i ispravno prosvjetljenje

Ne popuštaj u studiranju Fa;
usred toga promjena se događa
Neka ništa ne pokoleba tvoje uvjerenje;

jer time dolazi Ispravno Dostignuće i rascvjetani lotos

06.04.2002.

Fa ispravlja kozmos

Suosjećanje može harmonizirati Nebesa i Zemlju, uvodeći proljeće
Ispravne misli mogu spasiti ljude ovog svijeta

06.04.2002.

Dafa je veličanstven

Falun Dafa je veličanstven
Ogromni nebeski svod,
osvijetljen svjetlom Fa
Samo nakon što neizmjerne sila
Fa ispravljanja projuri
Beskrajna čuda bit će poznata

Falun Dafa je veličanstven
Postupno ulazi u ljudski svijet
Živa bića se ne trebaju brinuti
Bogovi i Buddhe se smiješe

25.04.2002.

Zvonik

Njegov moćni zvuk prostire se Fa kraljevstvom
Odjek Fa širi se u deset smjerova

05.05.2002.

Toranj bubnjeva

Kada malj udara, čovjek zna da treba biti marljiv
Fa bubnjevi bude ljude, izbavljajući ih iz zbunjenosti

05.05.2002.

Zakon Buddhe je bezgraničan

Kadionica tamjana sakuplja sve demone
koji nastoje opustošiti Fa
Fini tronošci spaljuju one duhove
koji prkose Fa

05.05.2002.

Ulazeći na vrata Ne-Života

Jašuci tigra tako je teško sjahati
To su ljudi koji pokušavaju izazvati bogove
Radeći sve moguće loše stvari
Njihovi životi završili su u slijepoj ulici

13.05.2002.

Tathagata

Dolazi sa Istinom koja mu daje slobodu vladanja
I prelazi četiri oceana slobodnog i lakog duha
Fa principi šire se diljem svijeta
Njegov Fa brod diže jedro, do vrha nakrcan živim bićima

13.05.2002.

Ispravne misli i ispravna djela

Veliki prosvijetljeni ne boji se teškoća
Iskovavši neslomljivu volju
Bez vezanosti za življenje ili umiranje
On hoda stazom Fa - Ispravljanja
sigurno i uravnoteženo

29.05.2002.

Težak je put do božanstva

Predodređene veze bezbrojnih života
Svakog vodi Dafa
U patnjama zlatno tijelo je iskaljeno

Zašto tako spori i ležerni koraci?

30.05.2002.

Ispravni bog

S ispravnim mislima i ispravnim djelima
On je marljiv i ne popušta
Uništavajući demone koji štete Fa
On je dobar prema svim bićima

30.05.2002.

Nebesa su ponovo čista

Nebesa skrivena u tami,
Zemlja obavijena mrakom
Grmljavina bogova eksplodira,
odnoseći tamnu, gustu maglu
Čisteći trule demone koji
su pokušali razoriti Fa
Nemojte reći da nemamo milosti

16.06.2002.

Napisano za Midwestern U.S. Fa konferenciju

Odvraćanje

Božanska pera odvrćaju demone u ljudskoj koži
Kao naoštrena sječiva, iskorjenjuju trule duhove
Stare sile ne odaju dužno poštovanje Fa
Rukujući kistom pokorit ćeš navalu ludila

28.07.2002.

Požurite i recite im

Dok Dafa učenici objašnjavaju istinu
Oštri mačevi se ispaljuju iz njihovih usta
Satirujući laži trulih demona
Ne gubite vrijeme i spasite ih,
požurite i recite im

21.08.2002.

Budite bistre glave

Dafa učenici,
obrišite suze
Vrag, Sotona,
je potpuno propao
Objašnjavajte činjenice,
šaljite ispravne misli,
Razotkrijte laži,
očistite trule demone

01.09.2002.

Tko je zbunjen?

Na djeliću prašine, tako malom i laganom
Svi stvoreni životi, zakopani u zemlju
U zabludi, ljudi ovog svijeta mogu dobiti Fa
Glupi i arogantni su
zapravo oni izvan zemaljskog svijeta⁴

05.09.2002.

Mreža se steže

Koliko dugo još može zastrašujuće zlo divljati?
Hladnoća se već osjeća u jesenjem vjetru
Truli demoni, temeljito uzdrmani
Suočavaju se sa svojim zadnjim danima bez imalo nade

14.09.2002.

Isplata

Deset godina širim Fa, vrata su širom otvorena

⁴ Ovo je budistički izraz na kineskom koji se obično odnosi na “svjetovni svijet”, a ponekad se prevodi kao “ovo uprljano područje” ili “zemaljski svijet”. Ovo je doslovno prevedeno da bi se sačuvala veza, u ponavljanju znaka za “prašinu” ovdje, s prvim redom.

Ipak, koliko života još uvijek ne može ući
Izgubljeni u svijetu, zaboravljajući svoju originalnu namjeru
S izbijanjem oluje oni tonu u grijeh

12.12.2002.

Božanska moć

Prašina se sliježe,
magla se diže,
zrak se polako čisti
Ljudi ovog svijeta bude se iz zablude,
iznenađenje puni njihove oči -
Ogromna snaga Dafa
preplavljuje sav ljudski svijet
Pogledaj:
Bogovi i Buddhe hodaju zemljom

28.12.2002.

25. dan 9. mjeseca, lunarne godine Ren Wu

Opsada i uništenje

Nebo i zemlja okrenuti naglavačke,
kako su zlobni vukovi u ljudskoj koži
Šokantne laži zavijaju kao bolestan vjetar,
pokušavajući prevariti svijet
Dok Dafa učenici objašnjavaju istinu
Fa snaga njihovih ispravnih misli
udara jazbine demona

23.01.2003.

Cvjetovi šljive

(u Yuan stihovima)

U kaotičnom svijetu, kao čisti lotosovi cvjetovi-
cvjetovi šljive, stotinu milijuna
Hladni vjetrovi samo naglašavaju njihovu ljepotu
Beskrajni snjegovi i kiše
su suze bogova,
Koji priželjkuju povratak šljivinih cvjetova
Nikad ne postani obuzet zemaljskim stvarima

Čeliči svoje ispravne misli
Jer sve [što si prošao] još od davnih vremena, je
za ništa drugo osim za ovo vrijeme sada.

28.01.2003.

Spuštanje u zemaljski svijet

S okretanjem Faluna sigurno će biti ludila
Svi nacionalni resursi su se ispraznili, radeći na meni
Mirno promatram lakrdijaševu demonsku predstavu kako odumire
Samo zadnji ostaci prljavštine pušu tu i tamo
Pet tisuća godina seobe kroz smjene i promjene
Skinu nagomilanu prašinu i sva stvarnost je vidljiva
Tko je stvarno nadmoćni, neustrašivi vođa ove divovske igre?
Ovaj put sam napravio upravo za dobro živih bića

31.01.2003.

29. dan 12. mjeseca, lunarne godine Ren Wu

Putovanje Dafa

(u Song stihovima)

Falun Dafa
Dubok i nemjerljiv
Stvorio je ogroman nebeski svod
I stvorio je sva bića
Tri riječi Istine
Razumnih principa, jasnih riječi
Velikodušno blagoslovljen je običan čovjek
makar on učio njegovo najosnovnije značenje
Jasne vizije, poput ogledala, je dužnosnik
ako ga zna čak i samo površno
Kada kralj upozna njegove principe
Zemlji donosi stabilnost,
dobro njome upravlja
Mir zavlada i
Razdoblje je blagostanja
Kada su vladari i ministri ispravni
Dobra sreća nastavlja se pokoljenjima
Ljudi se osjećaju sigurno i mirno
Godinu za godinom žetva je obilata
Kultivator – njemu je sve još jasnije
Dobivši Fa i stupivši na Put

Marljivo napreduje, temeljito se cultivira
dok njegova praksa ne bude uspješna
Progonu se odupire
Spašava živa bića
Hodajući stazom božanstva

02.03.2003.

30. dan 1. mjeseca, lunarne godine Gui Wei

U jednoj misli

Pun pouzdanja i velikodušan, ispravljam ogromni nebeski svod
Ogromna je nedaća koja me prati
na mom putovanju Nebesima i Zemljom
Zasluga i čast nisu ono o čemu razmišljam
dok ispravljam Nebesa, ispravljam Zemlju i ispravljam sve živote
Istinite misli, veličanstvena želja i kao dijamant tvrda volja
S jednom misli ponovo stvaram veličanstvenu beskrajnost

13. dan 5. mjeseca, lunarne godine Gui Wei

Put Tanga

Dok je moje tijelo usred ovih planina
Moje misli lutaju na to magično mjesto
Kakva je bila pradavna Kina?
Ljudi ne znaju uzvišenost veličanstvenog puta Tanga

6. mjesec lunarne godine Gui Wei

Pažljivo gledaj

Iako malen ovaj svijet može biti
Ogromni nebeski svod se u cijelosti odražava
Nebo je ispunjeno očima
Jer svi bogovi gledaju ovdje
Nebeski svod je stvoren iznova
I Nebo i Zemlja ponovo napravljeni
Ti želiš ovo, on želi ono
[Svatko pokušava upravljati ovim poslom]
Oboje je jadno i besmisleno
Dok Gospodar Fa ispravlja nebeski svod
Što može pobjeći?

19.06.2003.

Čitajući članke mojih učenika

Briljantni su članci stvoreni oštricom vaših pera
Snažne su njihove riječi, sadržajne njihove rečenice
Tijelo znanosti je izrešetano s rupama
Zla partija je lišena sve svoje odjeće

22.07.2003.

Kaotičan svijet

(u Song stihovima)

Zemlja Kina, stara oko pet tisuća godina, kazuje
Sa svakom dinastijom i generacijom došao je novi izgled
U završno doba Nebesima nedostaje Put
Stvari, dobre i loše su urađene
Šakali i vukovi lutaju svijetom
A demoni vode izdajničku Partiju
Nije da zlo neće biti kažnjeno
Velika sila se brzo približava

01.08.2003.

Pogled Fa ispravljanja

(u Song stihovima)

Han Xin osvojio je zemlju za Kuću Liu⁵
Taizong Velikog Tanga je proširio teritorij
Yue Fei i Šesti sin zaštitili su središnju Kinu
A zašto?
Da svi životi dođu ovdje da dobiju Fa

15.08.2003.

⁵ Izraz označava obitelj koja je vladala Kinom tijekom dinastije Han (206. g. p.n.e. – 220. g.); ovaj izraz je često jednostavno oznaka za samu dinastiju Han.

Ekspedicija

Galopiram tisuće milja razbijajući demonske ratne grupacije
Koseći sve mračne sljedbenike, uništavam zle bogove
Ne obazirem se na gustu maglu ili snažne vjetrove kojima šibaju
Planinske kiše putem ispiru prašinu s ekspedicije

02.09.2003.

Razuman i budan

Zaustavi se na trenutak samo - promatranja
i pojačaj svoje ispravne misli
Potpuno analiziraj svoje nedostatke,
i napreduj još marljivije

04.09.2003.

Dijamantna volja

Polako se čisti svjež jesenji zrak
I gusta, tamna magla sada nestaje
Prstima brojeći vrijeme
Malo ostaje od ogromnog nebeskog svoda
Izgubljena bića izazivaju kaos
Ne znaju da je velika opasnost u blizini
Borim se da spasim stvari prije nego eksplodiraju
Mogu li dopustiti trulim demonima da potiču katastrofu?
Volja i misao tvrđi od dijamanta
Ogromno i sićušno sve sam ja stvorio

04.09.2003.

Fa sve ispravlja

Jurišam izvan Tri Sfere
Izvan praznine i ništavila,
još veći kozmosi se pojavljuju
Sada već neko vrijeme kozmos
je ispravljan s Fa
Namjeravam odmoriti, no zlo se ponovo uzdiže

Četiri Velika Elementa⁶ su istrošena
A stari Fa je rastvoren
Beskonačno velika su nebeska tijela
Izuzetno ogromna su kozmička tijela
Daleko nadilazeći ogromni nebeski svod
Gospodarevo sjedište je još veličanstvenije
Lavljeg srca On je po prirodi -
Odlika koja ne može biti istrošena
Volja čvrsta kao dijamant
Sve je u skladu s Dafa principima

20.09.2003.

Hram zmajskog izvora

Veličanstven drevni samostan, smješten u gustim šumama
Zorom se maglica zadržava na površini njegovog jezera
Ispod bijelih oblaka protežu se njegovi tornjevi i paviljoni
Božanstva stanuju u novom Tang samostanu

30.09.2003.

Dafa Učenici

(u Song stihovima)

Dafa učenici
Doživjeli su nesreću u središnjoj Kini
Put nedostaje i Nebu i Zemlji,
truli demoni divljaju
Ogromna snaga Fa ispravljanja
je pravo pred očima
Fa ispravlja ljudski svijet

Dafa učenici
Velik je zadatak na njihovim plećima
Spasiti sve živote,
objašnjavati istinu
Očistiti otrov iz ljudskih umova -
bezgraničan je Fa
Mala udaljenost je ostala na putu do božanstva

01.10.2003.

⁶ Izraz na sanskritu i općenito budistički izraz, koji obično označava elemente: zemlja, voda, vatra i vjetar.

Falun se stalno okreće

Dafa sve harmonizira
Nebesa i Zemlja stoje ispravljani
Gospodar Fa, u svom suosjećanju,
stvorio je ogromni nebeski svod

03.10.2003.

Svečani zavjet i velika želja

Prošavši kroz prevrtljivost života,
velika želja je ispunjena.
Prošli su mjeseci i godine,
u rasponu od samo jedne misli.

07.10.2003.

Spašavanje ogromnog nebeskog svoda

Od davnina do danas, nikad nije bilo tako -
Budućnost će vidjeti kako Nebesa i Zemlja traju vječno
Na ogromnom nebeskom svodu, dostižući vječnost
Tko se usuđuje još jednom spustiti

12.10.2003.

Neumoljiva sudbina⁷

(u Yuan stihovima)

U velikoj središnjoj Kini -
Pet tisuća godina civilizacije
Beskrajni uzburkani olujni valovi
Stigla je sablast sa Zapada
Šteti svim živim bićima
Nasilno uništava drevne putove
Ljudi brzo se probudite!
U božanstvenoj zemlji⁸, Dafa se počeo širiti.

⁷ Dva kineska znaka koji obuhvaćaju ovaj naslov, *jie shu*, mogu se također prevesti kao "brojne Kalpe".

⁸ Izraz ovdje, *shenzhou*, je standardni kineski izraz koji označava Kinu.

11.11.2003.

Opasnost

U ljudskom svijetu moral dnevno opada,
ljudi raspiruju plamenove
Truli demoni vode put,
ljudi ih prate
Brinem se za ljude ovog svijeta
Premda se ljudi ne brinu sami za sebe

20.11.2003.

Lotos

(u Yuan stihovima)

Bezbroj čistih lotosa,
zasadio sam
Prkoseći snijegu i surovij hladnoći,
cvjetaju zajedno
S čišćenjem neba,
stiže proljeće da napuni vrt
Božanske grane ponose se s cvjetnom raznolikošću
Čiji miomiris ispunjava zrak
i struji izvan nebesa

01.12.2003.

Odvajanje

(u Yuan stihovima)

Kultivacija nije teška,
Vezanosti su ono od čega se teško odvojiti.
Kad ćeš raskinuti s tim mnogim vezanostima?
Svi znaju da more patnje nema obale.
Ako tvoja volja nije čvrsta,
Prepreke su kao planine.
Kako ćeš nadići ovaj smrtni život?

01.01.2004.

Miomirisni lotos

Čisti lotos rođen je iz Fa
Suosjećanje širi njegov ugodan miris
Škropeći svijet slatkom rosom
Rascvjetali lotosi pune nebeske dvore.

Novogodišnji dan, 2004.

Kad Fa ispravlja ljudski svijet

Truli demoni će biti istrijebljeni,
Tamne slugе, istopljeni u gnoj i krv.
Zbog stvari koje su ljudska bića učinila,
Smrtonosne epidemije će ih neizbježno kazniti.

01.01.2004.

Budalast

(u Yuan stihovima)

Bezobrazni, raspušteni, uobraženi,
Prema krovnoj gredi su skočili.
Vrane su zamračile sunce.
Budalaste, zlobne laži,
Sada su sve otkrivene.
Plamenovi zavisti obuzeli su njihova srca,
otkrivajući njihovu stvarnu pojavnost.
U ključalo ulje skače žaba krastača.

08.01.2004.

Ne budi tužan

Zatvoren kao što jesi,
nemoj biti tužan ili žalostan
Nastavi s ispravnim mislima i djelima,
i Fa je s tobom
Smireno razmisli o svojim vezanostima
Ukloni svoje ljudske misli
i zlo će prirodno izumrijeti

13.01.2004.

Grupa bubnjara

(u Yuan stihovima)

Formacija bubnjara

Bogovi prožeti s Fa

Svaki zvuk Fa bubnjeva progovara Zhen Shan Ren

Čisteći zlo u Tri Sfere, spašavajući ljude na Zemlji

Veličanstven prizor i ispravne misli tresu vrata Nebesa

Truli demoni nemaju kuda pobjeći

22.01.2004.

Teškoća

Neopisive su bile teškoće, oko petnaest godina

Malo bi tko mogao znati boli i brige Fa ispravljanja

Sve je uzalud ako živa bića ne mogu biti spašena

Neću prestati dok to ne obuhvati područja od najvećeg do najmanjeg

22.01.2004.

Veza Učitelj – Učenik

Četiri godine je divlje zlo nadiralo

Sigurno kormilo je osiguravalo ispravan smjer

Učenici Fa prošli su kroz zla iskušenja

Usprkos velikom pritisku, njihova volja je nepopustljiva

Nema sentimentata između Učitelja i učenika

Milost Buddhe obnavlja Nebesa i Zemlju

Kad učenici imaju dovoljno ispravnih misli

Učitelj ima moć da preokrene plimu

01.02.2004.

Bogovi, probudite se

Sva bića, brzo se probudite!

Zamke su postavljene po središnjoj Kini

Svi su došli zbog Fa

Zašto niste razumni?

17.02.2004.

Nebeska vrata otvorena

Velika i moćna je Buddhina milost,
svima donosi spasenje
Da preoblikuje kozmos
Dafa je došao
Velika želja: kozmičko tijelo,
Nebesa i Zemlja,
oboje sigurni i vječni
Ispravljam područja najmanja i najveća
i Tri Sfere
Kad se ljudi svijeta probude
ispravne misli se pojave
Od tog dana nadalje otvorena
su vječna vrata Neba

28.02.2004.

Čega se bojati?

Ako se bojiš,
strah će te se dočepati
Ako su misli ispravne,
zlo će pasti
Um kultivatora
ispunjen je s Fa
Šalji ispravne misli,
i truli demoni će eksplodirati
Bogovi hodaju Zemljom,
potvrđujući Fa

29.02.2004.

Okretanje kotača

Stotinu godina je Crvena dinastija ubijala
Okrećući kozmos naglavačke,
igrajući se Kinom poput igre
Iako danas vidite crveno cvijeće kako raste
Zar ne znate?
Jednog dana lotosi će cvjetati

05.03.2004.

Velika Kalpa

Fa je ispravio veliki nebeski svod,
očistivši staru prašinu
Nebesa i Zemlja, bezgranični i neizmjerni
ožive s proljećem
Kad je najveća sila svih vremena prošla
Pogledaj ponovo na novi kozmos -
Buddhe, Taoi i Bogovi

08.03.2004.